

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1982-1983

8 DECEMBER 1982

Ontwerp van wet houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het begrotingsjaar 1982

AMENDEMENTEN VAN DE HEER de WASSEIGE

TITEL IV

AFZONDERLIJKE SECTIE

ART. 66.02.A. — *Fonds voor bevoorradingszekerheid inzake petroleum en petroleumprodukten.*

ART. 66.07.A. : *Fonds bestemd tot dekking van de uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van het nationaal programma van heroriëntering en rationeel gebruik van energie.*

De twee artikelen te herstellen zoals zij luiden in het ontwerp van wet ingediend door de Regering (zie tabel in bijlage).

Verantwoordingen

Artikel 66.02.A :

De begrotingswet van 8 augustus 1980 heeft dat Fonds ingesteld bij artikel 189 en heeft bovendien bepaald hoe het zal worden gestijfd.

Die bepaling van de wet moet worden nageleefd.

Artikel 66.07.A :

De begrotingswet van 8 augustus 1980 voorziet in artikel 184 in de uitwerking van een nationaal programma van rationeel energieverbruik en -behoud. Het Fonds is ingesteld om dat programma ten uitvoer te brengen. De opheffing van het Fonds zou erop neerkomen dat men weigert de wet van 8 augustus 1980 uit te voeren.

R. A 12545*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

5-XII (1981-1982) :

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Amendementen.

N° 3 : Verslag.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1982-1983

8 DECEMBRE 1982

Projet de loi contenant le budget du Ministère des Affaires économiques de l'année budgétaire 1982

AMENDEMENTS PROPOSES PAR M. de WASSEIGE

TITRE IV

SECTION PARTICULIERE

ART. 66.02.A. : *Fonds de sécurité d'approvisionnement en pétrole et produits pétroliers.*

ART. 66.07.A. : *Fonds destiné à couvrir les dépenses résultant de l'exécution du programme national de réorientation et d'utilisation rationnelle des énergies.*

Rétablir ces deux articles tels qu'ils figuraient dans le projet de loi déposé par le Gouvernement (voir tableau en annexe).

Justifications

Article 66.02.A :

L'article 189 de la loi budgétaire du 8 août 1980 a créé ce Fonds et a d'ailleurs prévu la manière dont il serait alimenté.

Il convient de respecter cette prescription légale.

Article 66.07.A :

La loi budgétaire du 8 août 1980, par son article 184, a décidé la mise en œuvre d'un programme national d'utilisation rationnelle de l'énergie et de conservation de l'énergie. Ce Fonds a précisément pour but de mettre se plan à exécution. Le supprimer revient à refuser d'exécuter la loi du 8 août 1980.

Y. de WASSEIGE.

R. A 12545*Voir :*

Documente du Sénat :

5-XII (1981-1982) :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Amendements.

N° 3 : Rapport.

ANNEXE
TITRE IV — SECTION PARTICULIERE
(En millions de francs)

BIJLAGE
TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE
(In miljoenen franken)

Artikel	Littera	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1982 — Solde au 1 ^{er} janvier 1982	Ontvangsten van het jaar — Recettes de l'année	Uitgaven van het jaar — Dépenses de l'année	Saldo op 31 december 1982 — Solde au 31 décembre 1982	LABELLES	Article	Littera	Mode de disposition
---------	---------	-----------------------	---------	---	--	---	---	----------	---------	---------	---------------------

SECTEUR I
DEPARTEMENT PROPREMENT DIT
SECTION I
DEPENSES DE L'ETAT
SUR RESSOURCES AFFECTEES
CHAPITRE III

SECTOR I
EIGENLIJK DEPARTEMENT
SECTIE I
STAATSUITGAVEN OP INKOMSTEN
MET SPECIALE BESTEMMING
HOOFDSTUK III

FONDS ALIMENTES
PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

FONDSEN GESTIJFD
DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN

66	02	A	Fonds voor bevoorradingszekerheid inzake petroleum en petroleumproducten :					Fonds de sécurité d'approvisionnement en pétrole et produits pétroliers :	66	02	A
(01)			01. Lopende verrichtingen	—	1 000,0	1 000,0	—	01. Opérations courantes	(01)		
(02)			02. Kapitaalverrichtingen	—	1 000,0	1 000,0	—	02. Opérations de capital	(02)		
66	07	A	Fonds bestemd tot dekking van de uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van het nationaal programma van heroriëntering en rationeel gebruik van energie :	—	2 000,0 (1)	2 000,0 (1)	—	Fonds destiné à couvrir les dépenses résultant de l'exécution du programme national de réorientation et d'utilisation rationnelle des énergies :	66	07	A
(16)			01. Lopende verrichtingen	—	100,0	100,0	—	01. Opérations courantes	(16)		
(17)			02. Kapitaalverrichtingen	—	900,0	900,0	—	02. Opérations de capital	(17)		

Totaal voor hoofdstuk III	185,6	5 162,6 (3)	5 325,3 (3)	22,9	Totaux pour le chapitre III.
Totaal voor sectie I	2 572,6	24 316,3 (3)	26 866,1 (3)	22,9	Totaux pour la section I.
Totaal voor sector I. — Eigenlijk Departement	2 572,6	24 316,3 (3)	26 866,1 (3)	22,9	Totaux pour le secteur I. — Département proprement dit.

- (1) Vermeerdering met 2 000 000 000 frank.
(2) Vermeerdering met 1 000 000 000 frank.
(3) Vermeerdering met 3 000 000 000 frank.
- (1) Augmentation de 2 000 000 000 de francs.
(2) Augmentation de 1 000 000 000 de francs.
(3) Augmentation de 3 000 000 000 de francs.